

ESF projekts „Profesionālajā izglītībā iesaistīto vispārizglītojošo mācību priekšmetu pedagogu kompetences paaugstināšana”

Vienošanās Nr.2009/0274/1DP/1.2.1.1.2/09/IPIA/VIAA/003

Modul 1: Lernstrategien
Elita Balčus

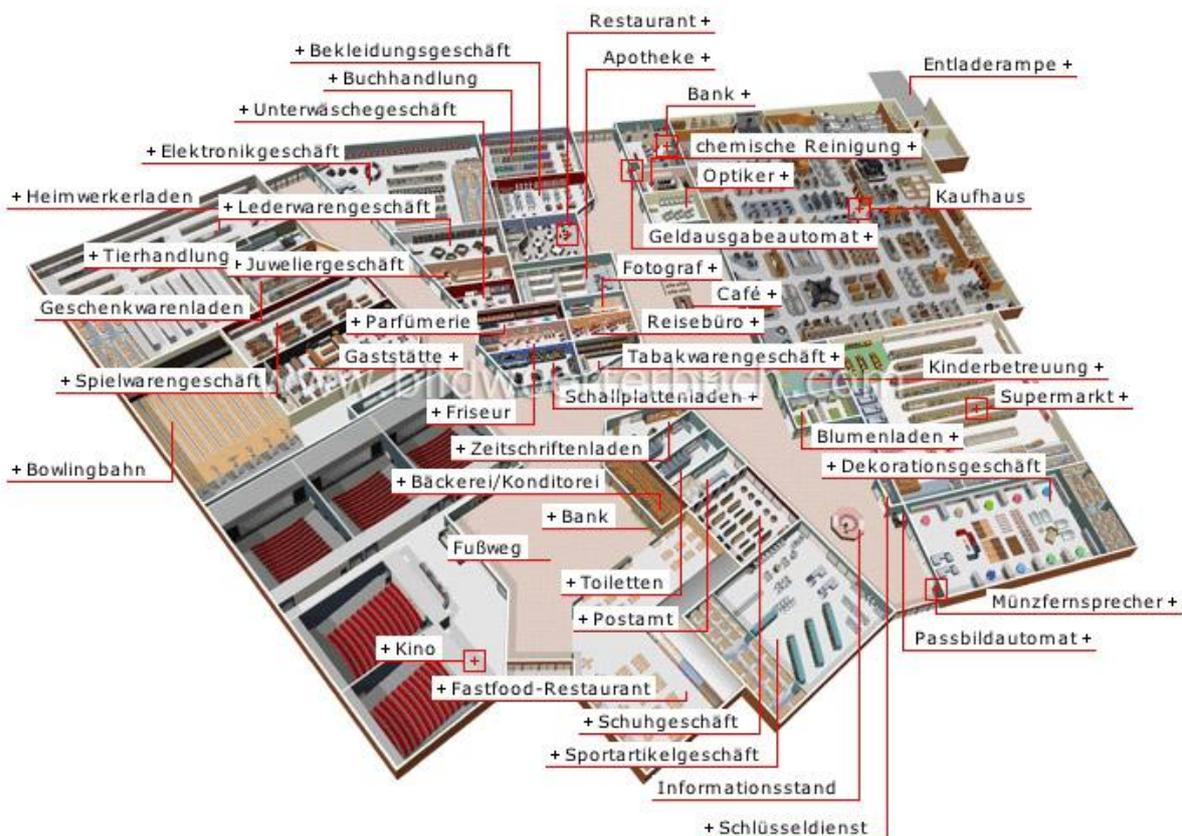
ZM1/7

Lerntechnik 6: Wortverständnis anhand anderen Sprachen entwickeln

Ziel der Strategie: Sprachenkenntnisse benutzen, um eine neue Sprache zu lernen

Beim Wortschatzlernen muss man gezielt das Vorwissen aktivieren. Deutsch ist meistens für die Lerner die zweite Fremdsprache, also die Lernenden verfügen über die Kenntnisse einer Fremdsprache plus über die Kenntnisse der Fremdwörter in der Muttersprache. Diese Situation kann man sehr gut beim Erlernen des neuen Wortschatzes benutzen.

Im Beispiel ist die Wortschatzarbeit zum Thema „Supermarkt” angegeben.



<http://bildwoerterbuch.pons.eu/gesellschaft/stadt/einkaufszentrum.php>

ESF projekts „Profesionālajā izglītībā iesaistīto vispārīzglītojošo mācību priekšmetu pedagogu kompetences paaugstināšana”

Vienošanās Nr.2009/0274/1DP/1.2.1.1.2/09/IPIA/VIAA/003

Modul 1: Lernstrategien
Elita Balčus

1. Füllen Sie die Tabelle, dabei suchen Sie im Bild passende deutsche Wörter!

Lettisch	Englisch	Deutsch
banka	X	
restorāns	X	
aptieka	X	
elektrotehnikas veikals	X	
juvelieru veikals	X	
parfīmērija	X	
boulings	X	
frizieris	X	
konditoreja	X	
tualete	X	
pasts	X	
x	fastfood	
sporta piederumu veikals	X	
informācijas stends	X	
ķīmiskā tīrītava	X	
optika	X	
fotogrāfs	X	
kafejnīca	X	
tabakas preču veikals	X	
x	supermarket	
dekorēšanas/iesaiņošanas veikals	X	
pases fotogrāfiju automāts	X	
kīno	X	

- Übersetzen Sie auf Lettisch die Wörter: **Juweliengeschäft**, **Tabakwarengeschäft**! Vermuten Sie, was bedeuten die Wörter **Geschäft** und **Waren**!
- Was bedeuten die Wörter **Blumen** und **Buch** und eventuell **Blumenladen** und **Buchhandlung**?
- Welche deutschen Wörter erkennen Sie noch?
- Finden Sie die Zusammensetzungen nach dem letzten Wort:

-laden

-geschäft

-handlung

-waren

ESF projekts „Profesionālajā izglītībā iesaistīto vispārizglītojošo mācību priekšmetu pedagogu kompetences paaugstināšana”

Vienošanās Nr.2009/0274/1DP/1.2.1.1.2/09/IPIA/VIAA/003

Modul 1: Lernstrategien
Elita Balčus

6. Welche deutsche Wörter sind im Bild geblieben, die man nicht verstehen kann? (Diese Wörter kann man in Gruppen verteilen und mit dem Wörterbuch die bedeutungen klären)

Über andere Strategien des Vokabellernens findet man die Information unter:

http://www.fremdsprachenweb.net/tipps/vokabeln_lernen_verboten.htm

<http://www.schueler-sprachreisen.net/sprachniveau-halten/vokabeln-lernen.php>